

ЛЕКСИКОЛОГИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

1. Цель освоения дисциплины

Ознакомление студентов с основными положениями лексикологии и развитие умений и навыков по владению основными методами лексикологического анализа и метаязыком лингвистического исследования. Ознакомление студентов с основными положениями теоретической грамматики английского языка, закономерностями развития его грамматического строя и взаимосвязи с другими языковыми уровнями.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Лексикология английского языка» относится к вариативной части блока дисциплин.

Для освоения дисциплины «Лексикология английского языка» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «ИКТ в лингвистике», «Практический курс английского языка», «Практический курс китайского языка», «Практический курс перевода (английский язык)», «Русский язык и культура речи», «Теория перевода».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Практический курс английского языка», «Практический курс не китайского языка»,

«Практический курс перевода (английский язык)», «Практический курс перевода (китайский язык)», «Лингвистические основы перевода», «Письменный перевод (английский язык)», «Предпереводческий анализ», «Стилистика английского языка», «Теоретическая грамматика английского языка», «Теория перевода», «Устный перевод (английский язык)».

3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

- способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (УК-4);
- способен осуществлять письменный и устный (последовательный) перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-1).

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать

- основные понятия лексикологии, основные направления, аспекты значений слова (сигнификативный, денотативный и коннотативный);
- основные типы переноса значений; критерии определения способа словообразования;
- основные характеристики, виды фразеологизмов⁴ их происхождение; пять основных вариантов английского языка; их особенности и различия;
- типы синонимов; основные критерии описания словарного запаса;
- разнообразие функциональных стилей и их особенности; понятия "арго" и "жаргон"; основные типы словарей, помет в словарях;

уметь

- анализировать, сравнивать и критически оценивать определения, различные интерпретации лингвистических явлений; определять типы лексических значений;
- различать метафорический и метонимический перенос значения; определять способ словообразования;
- распознавать фразеологизмы в тексте; определять тот или иной вариант языка;

- выявлять синонимию и антономию в речи; терминопонятиями данного раздела;
- различать стили и использовать лексику, соответствующую стилю речи; определять типы словарей;

владеть

- навыками работы с критической литературой; основами компонентного анализа;
- основными терминопонятиями данного раздела; основными терминопонятиями и приемами классификации способа словообразования;
- основными терминопонятиями раздела "фразеология"; понятиями "норма" и "диалект"; основами сравнительного анализа вариантов английского языка;
- терминологией данного раздела; определять форму устной/письменной речи; стилистическую маркированность, семантические отношения между словами;
- механизмами функционально-стилистического разграничения речи; искусством составления словаря.

4. Общая трудоёмкость дисциплины и её распределение

количество зачётных единиц – 3,
 общая трудоёмкость дисциплины в часах – 108 ч. (в т. ч. аудиторных часов – 54 ч., СРС – 54 ч.),
 распределение по семестрам – 4,
 форма и место отчётности – аттестация с оценкой (4 семестр).

5. Краткое содержание дисциплины

Слово как основная структурно-семантическая единица языка. Теория слова. Функции слова. Лексическое и грамматическое значение слова..
 Предмет лексикологии как наука. Предмет и задачи лексикологии. Основные понятия лексикологии. Многогранность значения слова.

Многозначность и однозначность слов. Значение и употребление слов. Роль словообразования в обогащение словарного запаса..
 Полисемия и омонимия. Источники полисемии и омонимии. Метафора. Метонимия. Основные и второстепенные способы словообразования.

Устойчивые словосочетания. Классификации фразеологизмов. Основные территориальные варианты английского языка. Понятие нормы и диалекта..
 Основные характеристики фразеологического оборота. Роль фразеологизмов в культуре изучаемого языка. Историческое происхождение вариантов английского языка.

Синонимия и антонимия в английском языке. Лексические пласты и группы в словарном составе языка..
 Классификации синонимов и антонимов. Современный словарный состав английского языка.

Социальная дифференциация лексики. Основные типы словарей..
 Возникновение разновидностей языка. Лексикография как раздел лексикологии. История развития Британской и американской лексикографии.

6. Разработчик

Дьякова Татьяна Владимировна, кандидат филологических наук, доцент кафедры межкультурной коммуникации и перевода ФГБОУ ВО "ВГСПУ".